

「全城狂歡大割引」條款及細則

1. 所有優惠只適用於東薈城名店倉分店使用。如非特別註明，優惠有效期為 2020 年 5 月 28 日至 6 月 26 日。
2. 所有圖片只供參考，一概以實物為準。優惠之款式及名額可能因應實際供貨情況而作出更改，恕不另行通知。
3. 商戶優惠受有關商戶的個別條款及細則約束，詳情請向個別商戶查詢。
4. 除非另有訂明，優惠不可與其他商戶優惠、會員優惠、折扣、禮券、特價貨品及公價貨品同時使用。
5. 優惠數量有限，先到先得，額滿即止。
6. 所有優惠之價值均以港幣計算。
7. 所有已換領的優惠或服務均不設退換，亦不可兌換為現金、其他禮物或服務。
8. 對一切有關商戶優惠提供之貨品、服務及其質素，或因使用貨品 (包括但不限於直接或間接) 而造成的損失、破壞或人身傷害，太古地產管理有限公司概不負責。
9. 參與商戶、東薈城名店倉及太古地產管理有限公司可隨時修改條款及細則，恕不另行通知。
10. 本條款及細則之中、英文版如有任何差別，一概以英文版為準。
11. 如有任何爭議，太古地產管理有限公司將保留最終決定權。

The Ultimate Feel-good Outlet Sale - Terms & Conditions

1. The offer is applicable in participating shops at Citygate Outlets only. Except where indicated, the offers are valid from 28 May 2020 to 26 June 2020.
2. All pictures are for reference only. The actual product shall prevail. Any change to the offer products and quotas will be subject to the prevailing circumstances at the time of patronage without further notice.
3. Individual terms and conditions apply to merchant offers. Please approach the participating shops at Citygate Outlets for details.
4. Except where indicated, the merchant offer cannot be used in conjunction with other promotional offers, membership offers, purchase discounts, gift vouchers, discounted or regular-priced items.
5. The offers are available on a first-come-first-served basis, while stocks last.
6. All product prices listed are in HK dollars.
7. Offers or services cannot be refunded, exchanged for cash, other products or discounts or other considerations.
8. Swire Properties Management Limited shall not be liable for any aspect of the products / services, including but not limited to their quality and supply, loss or damage whatsoever which is suffered (including but not limited to indirect or consequential loss) or for personal injury which is suffered or sustained, as a result of taking or using any of the products.
9. Participating shops, Citygate Outlets and Swire Properties Management Limited reserve the right to update and adjust the terms and conditions at any time without prior notice.
10. If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.
11. Should any disputes arise, the decision of Swire Properties Management Limited shall be final.

「全城狂歡大割引」條款及細則

1. 所有優惠只適用於東薈城名店倉分店使用。如非特別註明，優惠有效期為 2020 年 5 月 28 日至 6 月 26 日。
2. 所有圖片只供參考，一概以實物為準。優惠之款式及名額可能因應實際供貨情況而作出更改，恕不另行通知。
3. 商戶優惠受有關商戶的個別條款及細則約束，詳情請向個別商戶查詢。

4. 除非另有订明，优惠不可与其他商户优惠、会员优惠、折扣、礼券、特价货品及公价货品同时使用。
5. 优惠数量有限，先到先得，额满即止。
6. 所有优惠之价值均以港币计算。
7. 所有已换领的优惠或服务均不设退换，亦不可兑换为现金、其他礼物或服务。
8. 对一切有关商户优惠提供之货品、服务及其质素，或因使用货品 (包括但不限于直接或间接)而造成的损失、破坏或人身伤害，太古地产管理有限公司概不负责。
9. 参与商户、东荟城名店仓及太古地产管理有限公司可随时修改条款及细则，恕不另行通知。
10. 本条款及细则之中、英文版如有任何差别，一概以英文版为准。
11. 如有任何争议，太古地产管理有限公司将保留最终决定权。